



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski fundusz regionalny rozwoju



Nasz znak: ZSCKR.230.13.2021.KD

Nowy Targ, 29 czerwca 2021 r.

ZESPÓŁ SZKÓŁ CENTRUM KSZTAŁCENIA ROLNICZEGO
im. Augustyna Suskiego w Nowym Targu
34-400 Nowy Targ, ul. Kokoszków 71
tel. 018 266 27 71, 266 36 47

ZAPYTANIE OFERTOWE

pozaustawowe, którego wartość nie przekracza 130 000,00 zł netto, a jednocześnie przekracza 50 tys. zł netto prowadzone zgodnie z zasadą konkurencyjności

Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Augustyna Suskiego w Nowym Targu, realizując projekt pn: „Wysoka jakość transgranicznej edukacji zawodowej drogą do poprawy rynku pracy na terenie pogranicza” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej INTERREG V-A Polska-Słowacja 2014 – 2020 zgodnie z umową o dofinansowanie nr PLSK.03.01.00-SK-0197/18-00,

zleci wykonanie usługi dla eksperta zewnętrznego w zakresie nagrania i montażu trzech filmów instruktażowych w formie e-zasobów do wykorzystania jako materiał dydaktyczny w dziedzinie weterynarii, gastronomii i agroturystyki, które posłużą zdobyciu dodatkowych umiejętności/kwalifikacji w zawodach technik weterynarii, technik żywienia i usług gastronomicznych, technik turystyki na obszarach wiejskich.

I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO:

Nazwa Zamawiającego: **Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego**

Adres Zamawiającego: **ul. Kokoszków 71, 34-400 Nowy Targ**

Nr telefonu: **(18) 266 27 71.**

Poczta elektroniczna [e-mail]: **zsckr@nowytarg.pl**

Strona internetowa: **www.zsckr.nowytarg.pl**

Nazwa adresata: **Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Augustyna Suskiego**

II. Opis przedmiotu zamówienia:

Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Augustyna Suskiego w Nowym Targu, realizując projekt pn: „Wysoka jakość transgranicznej edukacji zawodowej drogą do poprawy rynku pracy na terenie pogranicza” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej INTERREG V-A Polska-Słowacja 2014 – 2020 zgodnie z umową o dofinansowanie nr PLSK.03.01.00-SK-0197/18-00, **zleci wykonanie usługi dla eksperta zewnętrznego**



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski Fundusz Regionalny



w zakresie nagrania i montażu trzech filmów instruktażowych w formie e-zasobów do wykorzystania jako materiał dydaktyczny w dziedzinie weterynarii, gastronomii i agroturystyki, które posłużą zdobyciu dodatkowych umiejętności/kwalifikacji w zawodach technik weterynarii, technik żywienia i usług gastronomicznych, technik turystyki na obszarach wiejskich.

Wykonanie usługi polega na:

1. Nagraniu 3 filmów, każdy po minimum 50 minut w oparciu o scenariusze stanowiące zał. 1, 2 i 3 do niniejszego zamówienia.
2. Montażu 3 filmów każdy z podziałem na pięć sekwencji.
3. Wykonaniu w każdym z filmów interaktywnego e-zasobu zawierającego np. elementy video wzbogacone quizem, animowanym grafem, wirtualnym awatarem itp. E-zasoby muszą zostać uzgodnione z Zamawiającym.
4. Tłumaczeniu w formie napisów na język słowacki wszystkich tekstów mówionych i pisanych w filmach.

Warunki wykonania usługi:

1. Produkcja filmów powinna odbyć się z użyciem profesjonalnego sprzętu, m.in. kamer 4 K z osprzętem (statywy, zestaw obiektywów, monitor podglądowy, rekorder), slider, gimbal oraz innych urządzeń pozwalających uzyskanie płynnego ruchu kamery i oświetlenia planu.
2. W cenie Wykonawca zapewni: montaż, profesjonalne studio nagraniowe i/lub miejsce plenerowe (tj. salon groomera, zakład cukierniczy, działkę ogrodniczą), profesjonalnych aktorów i/lub specjalistów z danej dziedziny (tj. cukiernik, groomer, ogrodnik), rekwizyty zgodne z zapisem w scenariuszach, profesjonalne oświetlenie, udźwiękowienie (w tym profesjonalnego lektora), efekty specjalne, opracowanie graficzne, transport, nośniki, digitalizację.
3. Format filmów full HD, dźwięk stereo – przekonwertowany do wersji pozwalającej na zapis na DVD oraz przekonwertowany do wersji umożliwiającej zamieszczenie filmów na stronach internetowych i w Internecie.
4. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu do akceptacji zmontowany materiał. W terminie 10 dni roboczych od przedstawienia zmontowanego materiału Zamawiającemu przysługuje prawo do zgłoszenia uwag, a Wykonawca zobowiązuje się nanieść poprawki w terminie 7 dni od zgłoszenia ich przez Zamawiającego. Poprawki Zamawiający zgłasza w formie pisemnej lub drogą elektroniczną do upoważnionej przez Wykonawcę osoby. Zaakceptowany przez Zamawiającego materiał Wykonawca przekaze w terminie 4 dni od akceptacji.
5. Wykonawca zapewni w pełni podkład muzyczny oraz dostarczy Zamawiającemu oświadczenie o nabyciu praw autorskich użycia przez Wykonawcę fragmentu muzycznego do produkcji materiału będącego przedmiotem niniejszego zamówienia.
6. W cenie usługi Wykonawca zapewni przekazanie praw autorskich i pokrewnych nieograniczonych czasowo i terytorialnie do filmów na wszystkie pola eksploatacji, w szczególności:



Interreg
Polsko-Słowacko
Europejski Fundusz Regionalny



- Utrwalania i zwielokrotniania jakąkolwiek techniką (w tym drukiem, na kliszach filmowych, na taśmie magnetycznej, cyfrowej) w jakimkolwiek systemie i na jakimkolwiek nośniku, m.in.: płyty DVD, pendrive itp.;
 - Wprowadzanie do komputera oraz do sieci komputerowej i/lub multimedialnej;
 - Publicznego udostępniania materiału w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym (m.in. w Internecie);
 - Publicznego odtwarzania;
 - Użyczenia i/lub najmu;
 - Nadawania za pomocą wizji i/lub fonii przewodowej oraz bezprzewodowej.
1. Na początku każdego filmu ma zostać zaprezentowany napis: *Materiał został stworzony w ramach projektu pn. „Wysoka jakość transgranicznej edukacji zawodowej drogą do poprawy rynku pracy na terenie pogranicza” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej INTERREG V-A Polska-Słowacja 2014 – 2020 zgodnie z umową o dofinansowanie nr PLSK.03.01.00-SK-0197/18-00*
 2. Na końcu każdego filmu mają zostać zaprezentowane dane teleadresowe: *Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Augustyna Suskiego w Nowym Targu, ul. Kokoszków 71, 34-400 Nowy Targ, Tel. 18 266 27 71, E-mail: zsckr@nowytarg.pl, Strona internetowa: www.zsckr.nowytarg.pl, wraz z logo szkoły, logo sieci szkół rolniczych oraz logotyp wymagany przez program z którego zostało przyznane dofinansowanie na realizację zadania, przekazane przez Zamawiającego.*

W przypadkach wskazania w opisie przedmiotu zamówienia znaków towarowych lub pochodzenia np. materiałów lub urządzeń, Zamawiający informuje, że dopuszcza możliwość zastosowania równoważnych rozwiązań /np. materiałów, urządzeń/ tzn. takich, których parametry techniczne są równoważne – co najmniej takie same (nie gorsze) od tych podanych w opisie przedmiotu zamówienia.

W przypadku opisu przedmiotu zamówienia za pomocą norm aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odnoszenia, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne.

Wykonawca odpowiedzialny będzie za całokształt, w tym za przebieg oraz terminowe wykonanie zamówienia, za jakość, zgodność z warunkami technicznymi i jakościowymi określonymi dla przedmiotu zamówienia.

Wymagana jest należyta staranność przy realizacji zamówienia, rozumiana jako staranność profesjonalisty w działalności objętej przedmiotem niniejszego zamówienia.

Kody CPV

85320000-8 Usługi społeczne,



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski Fundusz Regionalny



- 92110000-5 Produkcja filmów kinowych i wideo oraz podobne usługi,
- 92111200-4 Produkcja filmów reklamowych, propagandowych i informacyjnych i taśm wideo,
- 92111210-7 Produkcja filmów reklamowych,
- 92111250-9 Produkcja filmów informacyjnych

III. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny ich spełnienia:

Wykonawca zobowiązany jest do potwierdzenia realizacji co najmniej jednej usługi o podobnym charakterze co przedmiot zamówienia wykonanej w przeciągu ostatnich 3 lat przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia, której budżet wynosił min. 25 tys. zł.

Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana według formuły „spełnia – nie spełnia”. Niespełnienie warunków udziału będzie skutkowało odrzuceniem oferty.

Na potwierdzenie proszę przesłać wykaz wykonanych podobnych usług zgodnie z załącznikiem nr 4.

IV. Kryteria oceny ofert:

Cena – waga 100%

$A = \text{liczba punktów} = \frac{\text{najniższa cena brutto spośród oferowanych}}{\text{cena brutto oferty ocenianej}} \times 100 \text{ pkt} \times 100\%$

V. OSOBY UPOWAŻNIONE DO KONTAKTÓW: Łukasz Fudala, w godzinach pracy Zamawiającego.

VI. WYJAŚNIENIA TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO:

1. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści zapytania ofertowego wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

2. Wszelkie pytania do niniejszego postępowania należy kierować za pośrednictwem:

- 1) poczty elektronicznej: zsckr@nowytarg.pl lub
- 2) portalu: <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl> - zgodnie z instrukcją użytkownika dla systemu baza konkurencyjności 2021.

Zamawiający opublikuje pytanie wraz z odpowiedziami, pod warunkiem, że treść pytań dotrze do Zamawiającego najpóźniej na 2 dni przed terminem składania ofert.



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski Fundusz Regionalny



3) Przed upływem terminu składania ofert, w szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może zmodyfikować treść zapytania ofertowego. Informacja zostanie zamieszczona na stronie internetowej: www.zsckr.nowytarg.pl oraz na stronie internetowej <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl>. Zamawiający przedłuży termin składania ofert o czas niezbędny do wprowadzenia zmian w ofertach, jeżeli jest to konieczne na zakres wprowadzonych zmian.

VII. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA:

31 sierpnia 2021 r.

VIII. TERMIN SKŁADANIA OFERT: 07.07.2021 r. do godz. 11:00

Oferty należy składać:

1. Za pośrednictwem strony internetowej: www.zsckr.nowytarg.pl (należy przesłać skan dokumentów) lub za pośrednictwem portalu <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl> - zgodnie z instrukcją użytkownika dla systemu baza konkurencyjności 2021.
2. Dokumenty tworzące ofertę muszą być podpisane przez osoby upoważnione do składania oświadczeń woli w imieniu Wykonawcy. Pełnomocnictwo do ich podpisania musi być dołączone do oferty, o ile nie wynika ono z innych dokumentów załączonych przez Wykonawcę.
3. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
4. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę przed upływem terminu wyznaczonego na składanie ofert.

IX. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ:

Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

X. OKREŚLENIE WARUNKÓW ISTOTNYCH ZMIAN UMOWY ZAWARTEJ W WYNIKU PRZEPROWADZONEGO POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA.

Zamawiający zastrzega możliwość zmiany umowy zawartej z podmiotem w wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia z następujących powodów:

- obiektywnych przyczyn niezależnych od Zamawiającego lub Wykonawcy,
- okoliczności siły wyższej,
- zmian regulacji prawnych obowiązujących w dniu podpisania umowy,
- zmian procedur Programu wpływających na termin i sposób realizacji projektu, w ramach którego realizowane jest zamówienie,
- uzasadnionych zmian w zakresie i sposobie wykonywania przedmiotu zamówienia,



Interreg
Poľsko-Slovensko
Europejski Fundusz Regionalny



- zmian terminów realizacji zamówienia – na wniosek Zamawiającego lub Wykonawcy, jeśli wystąpią obiektywne, niezależne od wykonawcy i zamawiającego przeszkody uniemożliwiające wykonanie zamówienia w pierwotnie ustalonym terminie (np. zmiany w dokumentach programowych, zmiany w zakresie działań projektu, itp.).

Wszelkie zmiany muszą zostać wprowadzone do umowy w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

XI. INFORMACJA O MOŻLIWOŚCI SKŁADANIA OFERT CZĘŚCIOWYCH.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

XII. OPIS SPOSOBU PRZEDSTAWIANIA OFERT WARIANTOWYCH ORAZ MINIMALNE WARUNKI, JAKIM MUSZĄ ODPOWIEDZIEĆ OFERTY WARIANTOWE WRAZ Z WYBRANYMI KRYTERIAMI OCENY:

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

XIII. INFORMACJA O PLANOWANYCH ZAMÓWIENIACH, O KTÓRYCH MOWA W PKT 7 LIT. G PODROZDZIAŁU 6.5 WYTTCZYNYCH PROJEKTOWYCH, ICH ZAKRES ORAZ WARUNKI, NA JAKICH ZOSTANĄ UDZIELONE:

Zamawiający nie przewiduje powyższych zamówień.

XIV. INFORMACJE DODATKOWE

1. Zamawiający unieważni postępowanie w szczególności, jeżeli:

- nie złożono żadnej oferty,
- wpłynęły tylko oferty podlegające odrzuceniu.

2. Zamawiający odrzuci ofertę wykonawcy w szczególności, jeżeli:

- jest nie zgodna z wymaganiami zawartymi w zapytaniu ofertowym,
- jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

XV. ZAŁĄCZNIKI DO ZAPYTANIA OFERTOWEGO:

załącznik nr 1,2,3 **SCENARIUSZE FILMÓW**

załącznik nr 4 **WYKAZ WYKONANYCH PODOBNYCH USŁUG**

załącznik nr 5 **OFERTA WYKONAWCY – druk do wypełnienia**

załącznik nr 6 **INFORMACJA ADMINISTRATORA**

DYREKTOR SZKOŁY

Lukasz Fudala
mgr inż. **Lukasz Fudala**



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski fundusz regionalny rozwoju



Złącznik nr 4 do zapytania ofertowego

WYKAZ WYKONANYCH PODOBNYCH USŁUG

w ciągu ostatnich 3 lat przed dniem wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia.

Lp.	Zamawiający	Wartość netto usługi określona w umowie	Data (miesiąc, rok) wykonania usługi	Link do filmu
1.				
2.				
3.				

.....

(miejscowość, data) (imię, nazwisko, stanowisko, pieczęć firmowa, podpis osoby lub osób uprawnionych
do reprezentowania Wykonawcy, który wykonał usługi)



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski Fundusz Regionalny



Załącznik nr 5 do zapytania ofertowego

Nazwa i adres siedziby Wykonawcy:

.....
.....

nr NIP

nr REGON

nr telefonu

nr faksu

e-mail

dane osoby upoważnionej do kontaktowania się z Zamawiającym:

.....

OFERTA WYKONAWCY

Nawiązując do zapytania ofertowego – pozaustawowego, którego wartość nie przekracza 130 000 zł netto a jednocześnie przekracza 50 tys. zł netto, prowadzonego zgodnie z zasadą konkurencyjności zgłaszamy swoją ofertę na:

Wykonanie usługi dla eksperta zewnętrznego w zakresie nagrania i montażu trzech filmów instruktażowych w formie e-zasobów do wykorzystania jako materiał dydaktyczny w dziedzinie weterynarii, gastronomii i agroturystyki, które posłużą zdobyciu dodatkowych umiejętności/ kwalifikacji w zawodach technik weterynarii, technik żywienia i usług gastronomicznych, technik turystyki na obszarach wiejskich – zgodnie z zapytaniem ofertowym.

CENA BRUTTO ZA CAŁOŚĆ ZAMÓWIENIA: zł

- 1 Przedmiotowe zamówienie oferujemy wykonać w terminie: **zgodnie z zapytaniem ofertowym.**
- 2 Wykonawca jest mikro, małym, średnim przedsiębiorcą – TAK/NIE *



Interreg
Polsko-Słowacko
Europejski Fundusz Regionalny



- 3 Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
- 4 Oświadczamy, że w przypadku wyboru naszej oferty jako najkorzystniejszej zobowiązujemy się do zawarcia umowy na realizację niniejszego zamówienia na zasadach i warunkach opisanych w zapytaniu ofertowym, w terminie i miejscu wyznaczonym przez Zamawiającego.
- 5 Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z zapytaniem ofertowym oraz jego załącznikami i przyjmujemy go bez zastrzeżeń.
- 6 Oświadczamy, że uzyskaliśmy wszelkie niezbędne informacje do przygotowania oferty.

..... (miejscowość), dnia r.

.....
(podpis osoby/osób upoważnionej/upoważnionych
do reprezentacji Wykonawcy)

*niepotrzebne skreślić



Interreg
Polsko-Slovensko
Europejski Fundusz Regionalny



Załącznik nr 6 do zapytania ofertowego

Informacja Administratora

Administratorem danych osobowych jest Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego im. Augustyna Suskiego w Nowym Targu z siedzibą przy ul. Kokoszków 71, 34-400 Nowy Targ.

Informuję, że:

1 Podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez ZSCKR jest ściśle związane z charakterem prowadzonej działalności w interesie publicznym lub w ramach sprawowanej władzy publicznej powierzona administratorowi przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego i wynikającego z przepisów prawa. Przetwarzanie odbywa się w zgodzie z postanowieniami następujących aktów prawnych:

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
- Ustawa Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 r. (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 z późn. zm.) oraz akty wykonawcze do ustawy Prawo zamówień publicznych.
- Ustawa z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego.
- Ustawa z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym.
- Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny.

1 Celem przetwarzania jest realizacja zadań określonych przepisami prawa z zakresu przeprowadzania procedur udzielania zamówień publicznych.

2 Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych - ido@zsckr.nowytarg.pl

3 Dane osobowe nie będą udostępniane podmiotom innym, niż upoważnionym na podstawie przepisów prawa.

4 Podanie danych w sprawach realizowanych na podstawie obowiązujących przepisów prawa jest obowiązkowe. W sytuacji dobrowolności podania danych, osoby będą o tym fakcie informowane i proszone o wyrażenie zgody.

5 Posiada Pani/Pan prawo do:

- żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania,
- wniesienia skargi do organu nadzorczego,

7 Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu,

8 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji zadań realizowanych i wynikających z przepisów prawa.